

Ufficiali per le Sezioni del C.A.I. Milano, Roma, U.G.E.T. Torino, S.A.T. Trento, S.E.M. Milano, Baveno, Lodi, Varese, Flor di Rocca, Milano, F.A.L.C. Milano, G.A.M. Milano, S.A.M. Monza, Scuola Alpina, Piaz Firenze

L'ESCAPOONE

ALPINISMO - SCI - ESCURSIONISMO

Annno XXXIII - N. 8
16 aprile 1963
Esce il 1° e il 15 di ogni mese
Una copia L. 60
(Arretrati L. 80)
In vendita via Broletto 11 (Colombo)
Sped. in abb. postale - Gruppo 2

PREZZI DI ABBONAMENTO ANNUO
Ordinario L. 1.200 (Estero L. 2.000) - Sostitutore L. 2.500 - Beneficente L. 5.000
L'abbonamento può decorrere da qualsiasi data dell'anno
C.O. Postale 3/17979

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: Via Plinio, 70 - MILANO (439)
Recabito centrale per abbonamenti, acquisto copie separate e libri di presenza
Via Broletto 11, presso, Edoardo Colombo (primo piano) - Telefono 84.76.84

PUBBLICITÀ: - Piazza delle Fontanelle, 10, per milione di stampe, 100.000 lire
Pubblicità: L. 40 per parola - Le inserzioni si ricevono esclusivamente presso: SOCIETÀ PER LA PUBBLICITÀ IN ITALIA (S.P.I.) - Sede di Milano
Via Marconi, 37 - Telefoni: 69.28.01 - 2-3-4-5 - 81.06.51 - 2-3-4-5

Il Centenario del C.A.I. solennemente celebrato a Roma

Alla Domus Pacis l'assemblea dei delegati - I ricevimenti del Papa e in Campidoglio

Degne della solennità della ricorrenza, il Centenario del sodalizio sono state le celebrazioni romane del centenario del C.A.I. culminanti il 1° aprile nel ricevimento dei delegati da parte di Giovanni XXIII e in analoghe cerimonie svoltesi nella sala degli Oratori e Curiaz in Campidoglio, alla presenza dei Segni, Presidente della Repubblica.

La prima accoglienza nella Capitale è delegati l'hanno avuta alla Stazione Termini, ove dalla mattina del 30 marzo fino a quella del 1° aprile ha funzionato l'Ufficio Informazioni, retto da volontari alcuni dei quali si alternavano nell'istradare gli ospiti al Palazzo Michelangelo e alla Domus Pacis, in via di Torro Rosso, al di là della Città del Vaticano; ad ogni città di provenienza, tutti hanno dedicato spazio alle cerimonie romane, delle quali si è pure occupata la radio e la T.V. con varie trasmissioni.

Il 1° aprile, il 31 marzo, dall'assemblea dei delegati alla Domus Pacis, alla quale hanno partecipato circa 400 rappresentanti di Sezioni di tutta la penisola, c'era primato degna del Centenario.

Tutto ha funzionato inappuntabilmente anche nei minimi particolari: merito della Delegazione romana, con a capo il conte Alessandro Dattoli, Presidente del C.A.I. Roma, coadiuvato efficacemente da Silvio Basso, Aristodemio Adami, Carlo Segre, Rizzo, ecc. Oltre alla parte logistica, già di per sé molto complessa, e al lavoro organizzativo, che comprendeva pubblicazioni, distintivi, e medaglie, stempi, ecc., un compito delicato ha richiesto la preparazione delle cerimonie ufficiali, curate da Alberto G. Ianni in alto loco, al cui fianco lavorava il vice Bertinelli, il conte Dattoli.

Il 1° aprile, il 31 marzo, dall'assemblea dei delegati alla Domus Pacis, alla quale hanno partecipato circa 400 rappresentanti di Sezioni di tutta la penisola, c'era primato degna del Centenario.

Tutto ha funzionato inappuntabilmente anche nei minimi particolari: merito della Delegazione romana, con a capo il conte Alessandro Dattoli, Presidente del C.A.I. Roma, coadiuvato efficacemente da Silvio Basso, Aristodemio Adami, Carlo Segre, Rizzo, ecc. Oltre alla parte logistica, già di per sé molto complessa, e al lavoro organizzativo, che comprendeva pubblicazioni, distintivi, e medaglie, stempi, ecc., un compito delicato ha richiesto la preparazione delle cerimonie ufficiali, curate da Alberto G. Ianni in alto loco, al cui fianco lavorava il vice Bertinelli, il conte Dattoli.

Il 1° aprile, il 31 marzo, dall'assemblea dei delegati alla Domus Pacis, alla quale hanno partecipato circa 400 rappresentanti di Sezioni di tutta la penisola, c'era primato degna del Centenario.

Tutto ha funzionato inappuntabilmente anche nei minimi particolari: merito della Delegazione romana, con a capo il conte Alessandro Dattoli, Presidente del C.A.I. Roma, coadiuvato efficacemente da Silvio Basso, Aristodemio Adami, Carlo Segre, Rizzo, ecc. Oltre alla parte logistica, già di per sé molto complessa, e al lavoro organizzativo, che comprendeva pubblicazioni, distintivi, e medaglie, stempi, ecc., un compito delicato ha richiesto la preparazione delle cerimonie ufficiali, curate da Alberto G. Ianni in alto loco, al cui fianco lavorava il vice Bertinelli, il conte Dattoli.

Il 1° aprile, il 31 marzo, dall'assemblea dei delegati alla Domus Pacis, alla quale hanno partecipato circa 400 rappresentanti di Sezioni di tutta la penisola, c'era primato degna del Centenario.

Poche e brevi le discussioni

Dopo la commemorazione dei soci scomparsi per incidenti in montagna e per morte naturale, accennata alle grandi imprese compiute sulle Alpi e in regioni extralpine, da cui viene l'impulso a continuare sulla strada, specialmente ai giovani. In complesso, il C.A.I. può oggi essere lieto del suo passato e guardare con serenità all'avvenire. I soci ordinari nel 1962 erano 62.844, gli associati 23.281 e i vitaliziati 3713 e i perpetui 61.

Per il bilancio consuntivo e la relazione dei revisori, il conte Dattoli cedeva la parola al dr. Piercarlo Penzo, il quale illustrava i capitoli più importanti del bilancio stesso e ringraziava i colleghi per il lavoro compiuto.

La relazione è stata approvata all'unanimità senza la minima discussione. L'on. Bertinelli ha ripreso la parola, illustrando la proposta di proclamazione e Presidente onorario del C.A.I. l'on. Antonio Segni: «Il C.A.I. ha tradizioni gloriose di patriottismo, di pensiero, di opere, di sacrificio pure nella soddisfazione del nostro entusiasmo, nell'esplicitazione della nostra attività sentimentale di essere soprattutto dei cittadini devoti alla Patria e che il nostro impegno verso i giovani è un incantamento di vitalità». Per questo il C.A.I. ha sempre aspirato che sopra di esso si stendesse accoglienza e incante il patronato del Capo dello Stato. Particolarmente questa volta, perché il Presidente della Repubblica è nostro amico e i figli suoi sono alpinisti.

L'assemblea, levatisi in piedi, ha risposto con un calorosissimo applauso. Bertinelli ha mostrato la relativa pochezza delle discussioni, che non ha superato i ritorni della Sede centrale, che dovrebbe ripetere le cifre del 1962 mentre gli incassi appaiono diminuiti. Su questo punto Bertinelli ha risposto che, se staccando i compiti di legge, per cui, quando avremo incassato gli 80 milioni, questi copriranno i venti suddesti e la somma restante sarà disponibile per le altre attività. Per questa di mano il presidente ha fatto approvare la Sezione secondo le richieste pervenute. Anche gli è d'accordo di coprire il disavanzo con le riserve accumulate in attesa del contributo statale. Tachini di Bergamo ritiene che il sistema migliore per

Le modifiche allo Statuto. In proposito, Nino Demaria di Cinariva, segretario dei Convegni liguri-piemontesi-valdostani, chiedeva spiegazioni circa la rielezione del socio Chabod a vicepresidente generale. Su invito dell'onorevole Bertinelli, Jawo, Costante Magagnoli, Torino, informava che l'attuale Statuto del Consiglio centrale della sera prima erano intervenuti chiarimenti circa la portata dell'articolo 2 della Sezione trivesina, dell'intervento dell'ingegner Magagnoli, Casati, Biondini, Presidente della Sezione di Milano e del Comitato di coordinamento lombardo. A seguito di tali chiarimenti, tutti i Consigliari avevano espresso a Chabod il loro vivo apprezzamento e la riconoscenza per la sua attività durante il mandato di cui è in carica per l'opera capace e onesta, nella recente Guida del Monte Bianco e in quella del Gran Paradiso, di prossima edizione, nonché per la sua attività per la celebrazione del Centenario. Cessava pertanto qualsiasi ragione di contrasto, come poteva apparire dall'ordine del giorno, pubblicato. In conseguenza, il sen. Chabod si è dichiarato d'accordo per la rielezione della carica di Vicepresidente e sarà honorato per il sodalizio a lavorare per il sodalizio.

Il discorso di Giovanni XXIII. Alle 10 del 1° aprile tutti i delegati sono convenuti in Vaticano, nella Sala Clementina per l'udienza pontificia riservata al C.A.I. L'on. Bertinelli e i consiglieri centrali occupavano le prime poltrone; a un lato della Sala i componenti il Coro della S.A.T.; i delegati riempivano tutto l'ampio e artistico locale. Ammirato nella elegante divisa di colonnello della Guardia nobilita con felpa e spandito il conte Sandro Dattoli. Don Franz Norese, l'attuale direttore di giro del C.A.I. Roma nella sua qualità di addetto alla Segreteria di Stato vaticana, era pur paludato in sgargiante tonaca rossa.

La cerimonia in Campidoglio. Altra cerimonia solenne è stata quella che ha visto l'intervento del Presidente della Repubblica, nella sala degli Oratori e Curiaz in Campidoglio.

Il francobollo commemorativo

A tutti i delegati è stato distribuito abbondante materiale per la stampa del francobollo commemorativo. La leggenda «Poste Italiane» e il valore sono impressi in negativo entro una formula alla base del francobollo.

Anche 7 portatori morti sull'Everest

Secondo una notizia dello «Statesman», quotidiani di Nuova Delhi, in data 27 marzo scorso, sette portatori nepalesi aggregati alla spedizione americana sull'Everest sono morti di freddo durante una violenta tempesta. La loro tragedia fine ha seguito a quella cui seguiva l'annuncio americano John Breenbach di aver ucciso da una slitta.

Le modifiche allo Statuto

Per ultimo il conte Dattoli leggeva una mozione delle Sezioni di Brescia e Milano, nella quale si fanno voti che il nuovo Consiglio centrale provveda d'urgenza all'istituzione di una Commissione per lo studio di mezzi atti a promuovere la protezione della natura montana, mozione accolta come raccomandazione. L'Assemblea è terminata verso le 13, un vero record di brevità, determinato dalle limitate discussioni e dall'aspettativa per il giro turistico della città.

Il concerto del Coro S.A.T.

Un gruppo di delegati ha dato un'ottima esecuzione di 37 voci e Gaspare Pasini, nostro direttore, il quale li ringrazia di questa prova di amicizia che lo ha molto lusingato, indipendentemente dal valore pratico dei voti stessi.

Sezione C.A.I. Lodi

Il presidente della Sezione C.A.I. Lodi, corso Vittorio Emanuele, 21

SOGGIORNO ESTIVO

PERA DI FASSA presso l'ALBERGO PIAZZA (gestito direttamente) TURNI SETTIMANALI dal 30 giugno all'8 settembre Acqua corrente calda e fredda in tutta la camera - Bar - Televisione - Telefono PER PROGRAMMI E ISCRIZIONI: C.A.I. LODI - CORSO VITTORIO EMANUELE, 21

1° SALONE INTERNAZIONALE DELLA MONTAGNA

la vita alle alte quote in tutti i suoi aspetti economici sociali sportivi turistici

funivia - casa e albergo - sport
abbigliamento - alimentazione
camping - organizzazione turistica
piante ed animali
viabilità invernale
cantieri - impianti idroelettrici
agricoltura e silvicoltura
stampa specializzata
arte ed artigianato

TORINO

Palazzo delle Esposizioni al Valentino
30 maggio - 9 giugno 1963

per informazioni ed adesioni:
Corso Galileo Ferraris, 60 - Torino
Tel. 59.67.25 - 59.68.25 - 59.68.55

MultiLux

ESPOSIMETRO

Voì volete fotografare e cinematografare veramente bene!

MultiLux

Garanzia: 5 ANNI!

INDUSTRIA COSTRUZIONI ELETTROMECCANICHE MILANO VIA RUTIMIA 19/18 - TEL. 591554/5/6

C. A. I. SEZIONE DI MILANO e sue Sottosezioni

Orari d'arrivo da lunedì a venerdì dalle ore 9 alle 12 e dalle ore 15 alle 18; sabato dalle ore 9 alle 12; Martedì e venerdì dalle ore 21 alle 23.30. Telef. 808.421-430.871

Attendamenti A. Manfroyani 1963 L'Attendamenti, rinnovato nelle tende, specie in quelle dei servizi, contribuirà questo anno alla celebrazione del Centenario del Club Alpino.

Biblioteca Si invitano tutti i soci a fare una visita alla nostra biblioteca, così, totalmente e gratuitamente, ormai suddivisa.

Sollosezione Pirelli Prossimo gite 21 APRILE - CERVINO. - Partenza ore 8 dal gruppaccio Pirelli, arrivo a Cervino ore 8.30.

Assombratori di Roma I soci designati, in persona o per delega, hanno tutti partecipato all'Assombramento di Roma.

Sollosezione G.A.M. Prossimo gite 20 APRILE - RESERVA DAL RIF. STOPPANI. - Partenza da Piazza S. Stefano ore 8.30.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

PRIMAVERA Iniziano le arrampicate in Grigna. Milione di non dovendo inventarsi di un ambiente rigido e piovoso, comitive di giovani hanno iniziato i loro arrampicamenti.

Prossimo gite 20 APRILE - RESERVA DAL RIF. STOPPANI. - Partenza da Piazza S. Stefano ore 8.30.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

È IL MOMENTO DELLO SCI-ALPINISMO La diffusione dei mezzi meccanici non ha soffocato e spento la passione per lo sci alpinismo.

Prossimo gite 20 APRILE - RESERVA DAL RIF. STOPPANI. - Partenza da Piazza S. Stefano ore 8.30.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Apertura rifugi stagione primavera ZONA ORTLES CREVEDALE Rifugio Pizizini Apertura dal 3 marzo. Accesso: da Borinno S. Caterina Valturva.

Apertura rifugi stagione primavera ZONA BERGINA Rifugio Fratelli Zola Apertura a richiesta sabato e domenica.

Apertura rifugi stagione primavera ALTRE ZONE Rifugio Carlo Porta al Reatinelli Aperto tutto l'anno.

Non, frattempo rinnovano a tutti i soci che non abbiano ancora provveduto a rinnovare la quota, a provvedere al più presto anche a mezzo della C.C. Postale.

Sezione U.G.E.T. Galleria Subalpina 30 - Torino - Telefono 52.79.83

Dopo cinquant'anni... Domenica 19 maggio. RADUNO UGÉTINO AL MONTE MUSINE. CELEBRAZIONE del CINQUANTENARIO di FONDAZIONE DELLA U.G.E.T.

Cinquantenario Il 9 marzo 1913, la nostra UGÉT ha compiuto i suoi cinquant'anni. Interpretando il pensiero di tutti i soci, il Consiglio direttivo ha preparato un programma per i cinquant'anni.

Assombratori di Roma Il gruppo di Delegati della Sezione, di questi anni particolare, aveva nominato il Gruppo di lavoro.

Assombratori di Roma Il gruppo di Delegati della Sezione, di questi anni particolare, aveva nominato il Gruppo di lavoro.

Sezione S.E.M. Via Ugo Foscolo 3 - MILANO - Tel. 899.191

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Prossimo gite Ritoriano che per il 27-28 corrente è in calendario la gita al Rifugio Zola e al Pizzo Spallino.

Il programma gito della Sezione di Biella. Il programma gite 1963 è stato elaborato dal Gruppo di lavoro.

Lo Scarpono Ricordiamo ai soci che l'uscita di Biella, il 10 aprile, avrà come sede il Rifugio Zola.

Lo Scarpono Ricordiamo ai soci che l'uscita di Biella, il 10 aprile, avrà come sede il Rifugio Zola.

Lo Scarpono Ricordiamo ai soci che l'uscita di Biella, il 10 aprile, avrà come sede il Rifugio Zola.

Lo Scarpono Ricordiamo ai soci che l'uscita di Biella, il 10 aprile, avrà come sede il Rifugio Zola.

Lo Scarpono Ricordiamo ai soci che l'uscita di Biella, il 10 aprile, avrà come sede il Rifugio Zola.

Lo Scarpono Ricordiamo ai soci che l'uscita di Biella, il 10 aprile, avrà come sede il Rifugio Zola.

Lo Scarpono Ricordiamo ai soci che l'uscita di Biella, il 10 aprile, avrà come sede il Rifugio Zola.

Lo Scarpono Ricordiamo ai soci che l'uscita di Biella, il 10 aprile, avrà come sede il Rifugio Zola.

Lo Scarpono Ricordiamo ai soci che l'uscita di Biella, il 10 aprile, avrà come sede il Rifugio Zola.

Lo Scarpono Ricordiamo ai soci che l'uscita di Biella, il 10 aprile, avrà come sede il Rifugio Zola.

Lo Scarpono Ricordiamo ai soci che l'uscita di Biella, il 10 aprile, avrà come sede il Rifugio Zola.

Lo Scarpono Ricordiamo ai soci che l'uscita di Biella, il 10 aprile, avrà come sede il Rifugio Zola.

Lo Scarpono Ricordiamo ai soci che l'uscita di Biella, il 10 aprile, avrà come sede il Rifugio Zola.

CREMONA Walter Bonatti ha tenuto il 30 marzo una serata dedicata al Club Alpino.

CREMONA Walter Bonatti ha tenuto il 30 marzo una serata dedicata al Club Alpino.

CREMONA Walter Bonatti ha tenuto il 30 marzo una serata dedicata al Club Alpino.

CREMONA Walter Bonatti ha tenuto il 30 marzo una serata dedicata al Club Alpino.

CREMONA Walter Bonatti ha tenuto il 30 marzo una serata dedicata al Club Alpino.

CREMONA Walter Bonatti ha tenuto il 30 marzo una serata dedicata al Club Alpino.

CREMONA Walter Bonatti ha tenuto il 30 marzo una serata dedicata al Club Alpino.

CREMONA Walter Bonatti ha tenuto il 30 marzo una serata dedicata al Club Alpino.

CREMONA Walter Bonatti ha tenuto il 30 marzo una serata dedicata al Club Alpino.

CREMONA Walter Bonatti ha tenuto il 30 marzo una serata dedicata al Club Alpino.

CREMONA Walter Bonatti ha tenuto il 30 marzo una serata dedicata al Club Alpino.

CREMONA Walter Bonatti ha tenuto il 30 marzo una serata dedicata al Club Alpino.

CREMONA Walter Bonatti ha tenuto il 30 marzo una serata dedicata al Club Alpino.

MANDELLO LARIO Tra le varie iniziative promosse dal Gruppo di lavoro...

MANDELLO LARIO Tra le varie iniziative promosse dal Gruppo di lavoro...

MANDELLO LARIO Tra le varie iniziative promosse dal Gruppo di lavoro...

MANDELLO LARIO Tra le varie iniziative promosse dal Gruppo di lavoro...

MANDELLO LARIO Tra le varie iniziative promosse dal Gruppo di lavoro...

MANDELLO LARIO Tra le varie iniziative promosse dal Gruppo di lavoro...

MANDELLO LARIO Tra le varie iniziative promosse dal Gruppo di lavoro...

MANDELLO LARIO Tra le varie iniziative promosse dal Gruppo di lavoro...

MANDELLO LARIO Tra le varie iniziative promosse dal Gruppo di lavoro...

MANDELLO LARIO Tra le varie iniziative promosse dal Gruppo di lavoro...

MANDELLO LARIO Tra le varie iniziative promosse dal Gruppo di lavoro...

MANDELLO LARIO Tra le varie iniziative promosse dal Gruppo di lavoro...

MANDELLO LARIO Tra le varie iniziative promosse dal Gruppo di lavoro...

MANDELLO LARIO Tra le varie iniziative promosse dal Gruppo di lavoro...

IL LIQUORE DELLA MONTAGNA PIN CALDO LISCIO PIN CALDO GENÉPIN PIN STEFANO & C. un passo sicuro e tranquillo sulla neve e sulla roccia